

ПРАВИЛА ТА УМОВИ ПАРТНЕРСЬКОЇ ПРОГРАМИ COSMO PARTNERS

Ці Правила та умови партнерської програми Cosmo Partners («Правила») є угодою між Вами («Партнером») та компанією, що використовує бренд Cosmo Partners («Компанія», «Cosmo Partners» або «Ми»), на умовах, описаних далі в Правилах та на вебсайт <http://cosmo-partners.com> («Партнерська програма»).

Реєструючись у Партнерській програмі, отримуючи доступ до будь-якого з наших маркетингових інструментів, використовуючи їх або приймаючи будь-яку винагороду, бонус чи комісію, незалежно від того, чи вони містяться в Правилах або де-небудь ще в рамках нашої Партнерської програми, вважається, що Партнер прочитав, зрозумів і погодився із Правилами. Тому наполегливо просимо ознайомитися в тому числі з цими Правилами перед початком нашої співпраці.

Визначення термінів:

Акаунт — обліковий запис Партнера, створений у Партнерській програмі.

Гравець - означає нового клієнта Компанії, який зробив перший депозит на ігровому обліковому записі в Проєктах Компанії.

Казино — веб-сайт онлайн-казино або мобільна версія такого ресурсу в мобільному додатку.

Конфіденційна інформація — будь-яка інформація, що має комерційну чи суттєву цінність, що стосується Компанії, така як, крім іншого, фінансові звіти, комерційна таємниця, ноу-хау, ціни та індивідуальні розцінки, ділова інформація, продукти, стратегії, бази даних, технології, інформацію про Гравців, інших клієнтів та користувачів послуг Компанії, маркетингових планів та способах роботи.

Персональні дані — будь-яка інформація, що стосується будь-якої фізичної особи, яка прямо або опосередковано ідентифікована, або може бути ідентифікована.

Права на інтелектуальну власність — будь-які авторські права, права на торговельні марки, бренди, комерційні найменування та будь-які інші об'єкти права інтелектуальної власності.

Проєкт — один або кілька сервісів, що надаються Компанією Гравцям, які можуть включати різні бренди, території поширення, та інші умови.

I. ЗАГАЛЬНІ УМОВИ

Основні принципи роботи, збереження даних та облікового запису

1.1. Партнер зобов'язаний дотримуватися всіх положень цих Правил.

1.2. Компанія залишає за собою право переглядати та змінювати Правила без згоди Партнера та без його попереднього повідомлення. Правила, опубліковані на сайті Партнерської програми, вважаються чинними. Хронологія змін Правил не ведеться.

1.3. Cosmo Partners може відмовитись від співпраці з будь-яким Партнером без пояснення причин

1.4. Реєструючись у Партнерській програмі, Партнер підтверджує, що йому/їй 21 або більше років.

1.5. Логін та пароль створюються для доступу до системи Партнерської програми Cosmo Partners. Відповідальність за захист цих даних від третіх осіб, а також за наслідки будь-якого їх несанкціонованого використання лежать виключно на Партнері. Ми рекомендуємо використовувати двофакторну автентифікацію для захисту Акаунта Партнера у Партнерській програмі.

1.6. Партнер зобов'язаний повідомити про будь-яке несанкціоноване використання його Акаунту у Партнерській програмі.

1.7. Продаж або передача акаунтів третім особам без попереднього узгодження з Cosmo Partners суворо заборонені.

1.8. Cosmo Partners не співпрацює з Партнерами з Російської Федерації та Республіки Білорусь та не працює на тимчасово окупованій території України.

2. ТРАФІК, ДЖЕРЕЛА ТА ОБМЕЖЕННЯ

1. Ми можемо будь-якої миті запитати інформацію про джерела трафіку Партнера. У такому випадку:
 - Для вебсайтів необхідно вказати URL (або альтернативний шлях до домену);
 - для медіа/арбітражного трафіку — приклад оголошення та скріншот рекламного кабінету;
 - для імейл розсилок — додати адресу електронної пошти affiliates@cosmo.partners до списку розсилки, а також показати тексти та шаблони листів;
 - для публічних публікацій у соціальних мережах, каналів для стриму чи мобільних додатків — використання правильних посилань.
2. Якщо реклама використовує мови, які не використовуються у Партнерській програмі, Партнер зобов'язаний перекласти її на запит.
3. Якщо Партнер відмовляється надавати інформацію про джерела, Cosmo Partners залишає за собою право призупинити виплати партнеру.
4. У Партнерській програмі використовується правило "Last cookie wins". Це означає, що Гравець (як визначено нижче) буде закріплений за тим Партнером, реклама якого призвела до реєстрації Гравця у Казино (як визначено нижче) останньою.
5. Партнерська програма дозволяє Партнерам надсилати електронні листи гравцям, використовуючи власні бази контактів Партнера лише у разі вказівки джерела цих даних. Текст електронного листа та спосіб його надсилання гравцям має бути погоджений заздалегідь Партнерською програмою.
6. Залучення Гравців за допомогою спам-розсилок заборонено.
7. Використання Бренд-трафіку Партнерами заборонено. Бренд-трафік — це трафік, що генерується запитамі, що містить назви проєкт Cosmo Partners у різних варіантах, у тому числі з помилками (одруківки). Також під це визначення підпадають сайти зі скопійованим або схожим на оригінал дизайном. Суворо заборонено використовувати назви проєкт Cosmo Partners з номерами, які можуть бути схожими на дзеркало проєкту, наприклад, для брендovanого трафіку.
8. Використання вмотивованого трафіку заборонено Партнерською програмою.
9. Забороняється використання Партнером таргетування, майданчиків, текстів або іншого націлювання на осіб, які не досягли 21 року та/або знаходяться на території, де азартні ігри заборонені, а також на територіях, вказаних у п.1.8.
10. Забороняється пропонувати будь-які програми повернення грошей/повернення вартості або аналогічні програми, крім програм, які пропонуються у Проєктах.
11. Якщо Нам стане відомо про використання Партнером неузгоджених текстів для email-розсилки, бренд-трафіку, спам розсилок, мотивованого трафіку або здійснення інших заборонених Правилами дій, зловживання наданими Компанією даними чи маркетинговими інструментами, Ми розірвемо нашу співпрацю та закриємо Ваш Акаунт без виплат накопичених на ньому коштів.
12. Партнер несе одноосібну відповідальність за всі ризики, витрати та витрати, понесені ним під час виконання своїх зобов'язань, а також за правильність, актуальність та достовірність інформації, зокрема платіжних реквізитів, наданих Cosmo Partners.

3. **КОМІСІЇ, ПЕРЕНЕСЕННЯ НЕГАТИВНОГО БАЛАНСУ ТА СУБ-ПАРТНЕРСТВО**

1. Стандартною комісійною програмою вважається динамічна RevShare від 20% до 40%, яка розраховується за формулою: $NGR = [(\text{Ставки-Виграші} - (\text{Видані бонуси} - \text{Скасовані бонуси})) - ((\text{Позитивні корекції} - \text{Негативні корекції})) - [(\text{Ставки} - \text{Виграші} - (\text{Скасовані бонуси}) - (\text{Позитивні корекції} - \text{Негативні корекції})) * \text{Адмін Фі\%}]$. Ревшара = $NGR * \% \text{ Ревшари партнера}$.
2. У Партнерській програмі можна працювати за програмами CPA та Hybrid (CPA + RevShare). Ці програми встановлюються в індивідуальному порядку за згодою Cosmo Partners і Партнером і можуть бути скасовані в будь-який час через 24 години після повідомлення Партнера.
3. Якщо Партнер працює за моделлю фіксованої комісії RevShare і не може залучити нових Гравців до проекту Cosmo Partners протягом 1 місяця або більше, його фіксована комісія RevShare може бути змінена на стандартну комісійну програму RevShare.
4. Якщо протягом Розрахункового періоду (як визначено нижче) відбулися виграші Гравців, які перевищують їх депозити, тобто, якщо Гравці, залучені Партнером, заподіяли збитки Казино, то дохід Партнера по RevShare програмі за цей розрахунковий період дорівнює нулю.
5. Якщо в поточному розрахунковому періоді на рахунку Партнера є негативний баланс, він не буде перенесений на наступний розрахунковий період. У такому випадку, наступний розрахунковий період починається з нульового (невід'ємного) значення.
6. Якщо Партнер залучив людину, яка хоче стати новим Партнером (суб-партнером) та співпрацювати з Партнерською програмою Cosmo Partners, чинний Партнер отримає реферальні бонуси. Для цього необхідно зв'язатися з менеджером Партнерської програми.
7. Розмір реферальних бонусів узгоджується в індивідуальному порядку.
8. Реферальні бонуси можуть не надаватись, у разі встановлення Компанією зловживання ними, зокрема якщо під виглядом суб-партнера з метою отримання реферальних бонусів залучається сам Партнер чи суб-партнер, до акаунтів яких Партнер має доступ.
9. Ви несете одноосібну відповідальність за всі ризики, витрати та витрати, які ви понесли при виконанні ваших зобов'язань за Партнерською угодою.

4. **ВИКОРИСТАННЯ ПРОМО-МАТЕРІАЛІВ**

1. Використання рекламних матеріалів (графіка, відео, логотипи, елементи макета, текст) наших Проєктів (як визначено нижче) для просування власних проєктів Партнера чи проєктів третіх осіб заборонено. У разі порушення цього правила Акаунт Партнера може бути заблокований без будь-яких повідомлень.
2. Забороняється будь-яким чином змінювати логотипи Проєктів, включаючи зміну шрифтів, кольорів або будь-які інші зміни, що суперечать Нашим Брендбукам.
3. Cosmo Partners може надавати своїм Партнерам різні текстові та графічні матеріали (за попередньою угодою). Партнери мають право використовувати будь-яку інформацію з сайтів Проєктів та з особистого кабінету Проєкту лише своїми словами. Якщо текст копіюється із сайтів Казино «як є», Ми можемо припинити партнерство з Партнером розглядаючи такий трафік як Брендований.
4. Cosmo Partners може вимагати заміни застарілих посилань, скріншотів, логотипів та інших рекламних матеріалів; у разі відмови Партнера замінити їх Компанія може відкласти виплату на невизначений проміжок часу до моменту заміни.
5. Використання у рекламних матеріалах будь-яких елементів інтелектуальної власності третіх осіб, інших матеріалів, що належать третім особам (логотипів, скріншотів застосунків, фотографій тощо) Партнером може здійснюватися виключно за наявності попереднього дозволу їх власника чи іншої особи, дозвіл якої вимагається законодавством, а також за умови дотримання положень цих Правил.
6. Використання у рекламних матеріалах будь-яких елементів порнографічного характеру, елементів, що мають ознаки дискримінації за ознакою статі чи за іншими ознаками, забороняється.

7. Інформація про Проекти Cosmo Partners в оглядах Партнера має бути точною, достовірною, а при її створенні та поширенні не повинні використовуватись форми та засоби, які завдають споживачеві такої інформації шкоди (зокрема, такі, що вводять їх в оману) чи порушують законодавство. У разі порушення цих вимог, зокрема надання неправдивої інформації, яка відрізняється від інформації на сайтах Проекту, або ж у разі порушення п. 4.5., 4.6., Cosmo Partners може призупинити співпрацю з Партнером із наслідками, вказаними у п. 2.11.

5. ШАХРАЙСТВО ТА ПОРУШЕННЯ ПРАВИЛ СПІВРОБІТНИЦТВА

1. Партнерам, а також його/її членам сім'ї та близьким, заборонено володіти та використовувати свої особисті облікові записи в Казино за власним реферальним посиланням такого Партнера. У разі порушення цього правила обидва рахунки (і в Казино, і в Партнерській програмі) Партнера будуть заблоковані, а кошти з обох рахунків будуть анульовані.
2. Cosmo Partners залишає за собою право змінити баланс Партнера на суму, втрачену Казино внаслідок шахрайських дій Гравців, залучених Партнером. З цієї причини баланс Партнера може бути змінений протягом необмеженого проміжку часу після виявлення шахрайства.
3. Партнерська програма має право не виплачувати Партнеру комісії, нараховані за моделлю CPA, у випадках, коли Партнер залучає несправжніх клієнтів (Гравців з кількома обліковими записами тощо). Якщо Cosmo Partners помітить будь-яку нетипову поведінку Гравців (наприклад, нетипово високий відсоток Гравців, які не повертаються до Проекту після кваліфікації CPA), дохід Партнера буде перерахований відповідно до стандартної комісії RevShare.
4. Умисне надання Cosmo Partners неправдивої інформації про джерела трафіку може призвести до припинення співробітництва.
5. Cosmo Partners має право розірвати Угоду та негайно заблокувати Акаунт Партнера, а також на свій розсуд списати кошти з його балансу, надіславши повідомлення про припинення співпраці Партнеру у разі:
 - образ команди підтримки або адміністрації Cosmo Partners та/або Проектів;
 - введення в оману та/або неправдивих публічних заяв про Cosmo Partners та/або Проектів. Під введенням в оману та/або неправдивою публічною заявою може матися на увазі текст, дія або інше маніпулювання інформацією з боку Партнера, не підтверджене жодними доказами (скріншотами, посиланнями тощо);
 - створення нового акаунту особою, акаунт якої було до цього заблоковано Cosmo Partners та/або з якою припинено співпрацю, якщо відновлення співпраці не було заздалегідь погоджено з Компанією.
6. Якщо Cosmo Partners має підстави підозрювати Партнера у порушенні Правил, його Акаунт може бути заблокований, а виплати можуть бути заморожені на невизначений термін до з'ясування обставин. Якщо перевірка дійде висновку, що факт порушення Правил мало місце, Cosmo Partners має право не проводити виплати Партнеру.
7. У разі розбіжностей Партнер повинен надати Cosmo Partners аргументи на користь своєї точки зору та бачення вирішення наявної ситуації. Cosmo Partners готова розглянути всі аргументи, подані Партнером, і знайти максимально чесне рішення з погляду обох сторін. Рішення Партнерської програми не може бути оскаржене.
8. Будь-яке зневажливе ставлення, образи, погрози співробітникам Cosmo Partners одразу призведуть до блокування акаунту у Партнерській програмі.

6. ПОРЯДОК ТА УМОВИ ОПЛАТИ

1. Розрахунковий період становить один місяць.
2. Партнер отримує комісію у Партнерській програмі, яка розраховується як відсоток від чистого доходу Казино від Гравців, залучених Партнером. Партнер може вибрати найвигіднішу для нього комісійну модель.
3. Комісія за минулий Розрахунковий період нараховується протягом п'яти робочих днів.
4. Мінімальна сума виведення з рахунку Партнера становить еквівалент 300 доларів США для платіжних систем та 1000 доларів США для банківського переказу. У разі використання альтернативних способів оплати, мінімальну суму виводу буде узгоджено з Партнером окремо.
5. Вартість послуг/ціни фіксуються в доларах США і виплачуються в гривні по курсу НБУ на день оплати. Розрахунок проводиться за Розрахунковий період. В окремих випадках Сторони можуть домовлятися про інші способи оплати.
6. Платіжні реквізити можуть бути змінені не пізніше ніж за 5 робочих днів до закінчення Розрахункового періоду і до закінчення виплат.
7. Адміністрація може затримувати виплати Партнерам, Гравці яких виявляють підозрілу активність, або Партнерам трафік яких Cosmo Partners вважає необхідним перевірити, а також в інших випадках, що визначені цими Правилами.
8. Якщо Партнер залучає менше ніж 5 Гравців до першого виводу, може бути здійснена додаткова перевірка таких Гравців.
9. Cosmo Partners виплачує довічні комісійні по реферальних комісіях доти, доки Партнер виконує всі свої зобов'язання, і не завдасть жодних репутаційних або фінансових збитків Проектам. По CPA та фіксованій частині Hybrid комісій винагорода сплачується протягом 30 днів після реєстрації гравця. У разі якщо партнер припиняє активне залучення трафіку по CPA або Hybrid комісіям, ставка оплати залишкового трафіку може бути переглянута Cosmo Partners в односторонньому порядку.
10. Компанія може уповноважити третю особу діяти від її імені щодо здійснення платежів Партнерам. У разі оплати такою уповноваженою третьою особою Партнер не може вимагати іншої оплати від Компанії.
11. Партнерська програма може утримувати виплати у разі CPA або Hybrid моделей на 14 днів у разі першого періоду утримання та 7 днів у наступні періоди. У разі необхідності може бути застосовано додаткове утримання до 30 днів.
12. Комісія не включає податок на додану вартість або будь-який інший застосовний податок. Партнер несе одноосібну відповідальність за сплату будь-яких без винятку податків, зборів та будь-яких інших платежів, що підлягають сплаті або належать будь-якому податковому органу, департаменту або іншому компетентному органу в результаті отриманої відповідно до Правил комісії.
13. У разі розірвання співпраці з будь-якої причини, комісії за Гравців, залучених Партнером, не нараховуватимуться.

7. ІНШІ УМОВИ

1. Ми надаємо Партнеру невиключну, невідчужувану, відкличну ліцензію (субліцензію для окремих об'єктів права інтелектуальної власності) протягом строку співробітництва на використання наших Прав інтелектуальної власності виключно з метою ефективного здійснення співробітництва між Сторонами, способами, що незаборонені цими Правилами. Ми можемо час від часу переглядати умови чинності та дії цих дозволів або додатково схвалювати її використання у рекламних матеріалах, на вебсайтах чи інших місцях. Ця ліцензія (субліцензія) не може бути субліцензована, відчужена або іншим чином передана Партнером третім особам.
2. Персональні дані.
 - 2.1. Партнер не має доступу до будь-яких персональних даних Гравців. Однак, Персональні дані людей, які згодом стають Гравцями, можуть бути отримані ним внаслідок дій, пов'язаних із цією співпрацею. Партнер повинен дотримуватись правил використання Персональних даних, розміщених на будь-яких сайтах, а також будь-які наявні чи нові акти, положення чи закони про захист Персональних даних, що застосовуються на території Партнера, Компанії, рекламного майданчика та Гравця. Сюди входять усі застосовні законодавчі та/або нормативні акти щодо використання файлів cookie.
 - 2.2. Реєструючись у Партнерській Програмі, фізична особа-Партнер надає згоду на обробку своїх персональних даних протягом строків співпраці з Cosmo Partners з метою надання доступу до вебсайту, забезпечення ідентифікації Партнера у Нашій програмі, здійснення виплат комісій та інших цілей, що впливають з необхідності використання Партнерської програми.
 - 2.3. Ми будемо збирати та обробляти наступні Персональні дані Партнера: ваше ім'я користувача для входу в систему, вашу адресу електронної пошти, ім'я, дату народження, вашу країну та адресу, номер телефону та фінансові дані для цілей забезпечення високого рівня безпеки, виконання вимог закону про боротьбу з відмиванням грошей та управління нашими діловими відносинами. Ми також можемо використовувати технологію cookie-файлів. Зібрані персональні дані зберігаються в технічних засобах, що забезпечують функціонування Партнерської програми.
 - 2.4. Партнер має право на доступ до своїх персональних даних, їх зміну видалення, а також інші права визначені законодавством.

У разі необхідності доступу до персональних даних, їх зміни, видалення Партнер може скористатися опціями налаштувань у своєму акаунті, зв'язатись з менеджером Cosmo Partners для вирішення цього питання, а також самостійно видалити дані у налаштуваннях свого браузера (для cookie-файлів).
 - 2.5. Вказані у цьому пункті дані не розкриваються та не передаються третім особам, якщо такий обов'язок не буде покладений на Компанію законодавством, або не впливає з необхідності ефективного виконання умов Партнерської програми.
3. Конфіденційна інформація. Вам може час від часу надаватися конфіденційна інформація щодо нашого бізнесу, діяльності чи базових технологій та/або Партнерської програми (включаючи, наприклад, комісійні, отримані вами в рамках Партнерської програми). Ви погоджуєтесь уникати розкриття або несанкціонованого використання будь-якої такої конфіденційної інформації третім особам, без нашої попередньої письмової згоди. Ви також погоджуєтесь, що використовуватимете конфіденційну інформацію тільки для цілей нашої співпраці, проте Ваші зобов'язання щодо цього пункту залишаються чинними й після її припинення. Заборонено публікувати будь-які прес-релізи або аналогічні повідомлення для громадськості щодо вашої участі в Партнерській програмі без попередньої письмової згоди Компанії (із затвердженням точного змісту, який також має бути схвалений Компанією).

4. Строк співпраці та її припинення. Сторони вступають у співпрацю з моменту успішної реєстрації Партнера у Партнерській програмі. Партнер може припинити співпрацю шляхом закриття Акаунту в Партнерській програмі – для цього зверніться до нашого менеджера. Компанія може припинити співпрацю в будь-який час на умовах, зазначених в Правилах.

Після припинення співпраці, Партнер має:

- негайно видалити всі банери або креативи Компанії, належні їй або такі, що їх копіюють об'єкти інтелектуальної власності з вебсайту чи іншого ресурсу Партнера та відключити всі партнерські посилання з даного вебсайту на всі вебсайти Проєктів;
 - негайно повернути Компанії будь-яку конфіденційну інформацію та всі її копії;
 - припинити використання всіх Прав Компанії на інтелектуальну власність. Усі права та ліцензії (субліцензії), надані вам за цими Правилами, негайно припиняються.
5. Відмова від відповідальності. Ми не даємо жодних явних або передбачуваних гарантій, або заяв щодо Партнерської програми, Компанії або механізмів виплати комісійних, крім прямо зазначених у Правилах. Крім того, ми не робимо жодних заяв про те, що робота наших сайтів буде безперебійною чи безпомилковою, і не несемо відповідальності за наслідки, якщо такі настануть. У разі невідповідності між звітами, які пропонуються в системі Партнерського облікового запису, та базою даних Компанії, база даних вважається точною.

Компанія не здійснює відшкодування утраченої вигоди, а також штрафних санкцій, які можуть бути накладені уповноваженими органами державної влади, у зв'язку з порушенням Партнером вимог законодавства будь-якої країни.

6. Відшкодування та обмеження відповідальності. Ви зобов'язуєтесь відшкодувати збитки та захищати Компанію, наших директорів, співробітників та представників від будь-яких та всіх зобов'язань, збитків, витрат, включаючи судові витрати, що виникають в результаті або будь-яким чином пов'язані з: а) будь-яким порушенням будь-якого положення Правил, б) виконання ваших обов'язків та зобов'язань прийнятих Вами, с) вашої недбалості або d) будь-якої шкоди, спричиненої прямо опосередковано Вашими недбалостями чи навмисними діями, або бездіяльністю, або несанкціонованим використанням Наших матеріалів та посилання або Партнерську програму в цілому.

Компанія не несе відповідальності за будь-які фактичні, прямі чи непрямі збитки (або будь-яку втрату доходу, прибутку чи даних), будь-яку шкоду репутації, що виникає у зв'язку з Правилами або Партнерською програмою, навіть якщо нам повідомили про можливість таких збитків.

7. Виняток. Якщо Ми не використали право, гарантоване нам тим чи іншим положенням Правил, це не означає відмову від нашого права та неможливість згодом використати таке право та забезпечити дотримання положення будь-якого положення Правил.
8. Відносини сторін. Компанія та Партнер є незалежними один від одного особами, і ніщо у Правилах не створює між нами жодних відносин партнерства, спільного підприємства, агенції, франшизи, торгового представника чи трудових відносин. У Вас не буде повноважень робити чи приймати будь-які пропозиції, чи запевнення від нашого імені. Ви не робитимете будь-яких заяв, буде це на вашому сайті або іншим чином, які суперечать цим Правилам.
9. Форс-мажор. Жодна зі сторін не несе відповідальності перед іншою за будь-яку затримку або невиконання своїх зобов'язань за Правилами, якщо така затримка або невиконання викликані причинами, що знаходяться поза її розумним контролем включаючи, крім іншого, трудові суперечки, страйки, робітничі заворушення, акти органів державної влади, терористичні акти, повені, блискавки, збої у комунальних послугах чи зв'язку, землетруси чи інші нещасні випадки. Якщо така подія відбувається, Сторона, що не виконує, звільняється від будь-якого виконання, якому перешкоджає дана подія, тією мірою, в якій це було запобігло, за умови, що якщо форс-мажорна подія триває протягом періоду, що перевищує тридцять (30) календарних днів, будь-яка зі Сторін може розірвати співпрацю з негайним набранням чинності таким рішенням шляхом надсилання письмового повідомлення.
10. Відступлення прав. Ви не можете переуступати свої права та обов'язки як Партнера іншим особам без нашої попередньої письмової згоди Компанії.

11. Подільність. Якщо будь-яке положення Правил буде визнано недійсним, незаконним або нездійсненим у будь-якому відношенні, таке положення буде недійсним лише тою мірою, якою воно є недійсним або нездійсненим, без впливу на інші його частини, або Правила загалом.
12. Мова. Ці правила складені українською мовою, а також перекладені англійською мовою. У разі виникнення будь-яких суперечностей чи невідповідностей між версією українською мовою та версією будь-якою іншою мовою переважну силу має версія українською мовою.